UNITED
NATIONS

A S

General Assembly
Security Council

Distr.
GENERAL

A/49/306*
S/1994/954*
9 August 1994
ENGLISH
ORIGINAL: ARABIC

GENERAL ASSEMBLY
Forty-ninth session
Item 38 of the provisional agenda**
THE SITUATION IN THE MIDDLE EAST

SECURITY COUNCIL
Forty-ninth year

Letter dated 6 August 1994 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General

On instructions from my Government and pursuant to my previous letters concerning acts of aggression and other machinations of Israel in southern Lebanon, I have the honour to inform you of the following.

First. For more than 10 days, the Israeli occupation forces have surrounded the village of Yohmor, which is situated outside of the so-called "security zone". The Israeli army has closed all roads providing access to this locality and has opened a new road that links Yohmor with the occupied zones in the south. The Israeli army has also cut off water and electricity and prevented the Red Cross from entering the village to provide assistance to the inhabitants who are living in extremely difficult conditions and many of whom require treatment and medicines.

During this time, the Government of Lebanon has engaged in intense diplomatic efforts in several capitals with the view to ending the blockade of the village of Yohmor, without results or a favourable reaction on the part of Israel.

Secondly. On 4 August 1994, Israeli fighter planes carried out an air raid on the locality of Deir Zahrani, which is near Nabatiyah. During the attack, six people, including three children, were killed, 14 others were wounded and the house of Mr. Mohammad Traboulsi was destroyed. As the spokesman for the

---

* Reissued for technical reasons.

** A/49/150.

Israeli army has admitted, there was no military installation in Deir Zahrani and nothing could justify the deadly raid on that locality.

Israel has committed such acts of aggression in order to terrorize the inhabitants of the region and force them to leave their homes and villages.

While vigorously condemning the latest Israeli acts of aggression, the Government of Lebanon wishes to draw the attention of the international community to the fact that such acts, which have claimed many innocent lives and caused considerable material damage, constitute a flagrant violation of the sovereignty and independence of Lebanon. Such acts also flagrantly ignore the basic rights of the human person and threaten the peace process in progress in the Middle East, at a time when the peoples of the region are seeking to lay the foundations for a secure and stable future. Acts of violence and the murder of civilians have not yet ended in southern Lebanon essentially because Israel is continuing its occupation and refuses to comply with Security Council resolution 425 (1978), which calls upon Israel to withdraw its forces to internationally recognized boundaries in order to enable the Government of Lebanon to re-establish its effective authority over all Lebanese territory by deploying its legitimate forces in that territory.

The Government of Lebanon requests the urgent convening of a meeting of the Security Council in order to consider the grave situation ensuing from the acts of aggression that Israel has recently committed in southern Lebanon.

I should be grateful if you would have the text of this letter circulated as a document of the General Assembly, under item 38 of the provisional agenda, and of the Security Council.

(Signed) Samir MOUBARAK
Ambassador
Permanent Representative